

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault).  
ANTILLAS: D. Guillermo Marqués—Calle de Pizarro Arcebo (Pto. Rico).  
MÉJICO: D. Damián Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco).

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:  
Juan Marqués y Arbona.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Calle de San Bartolomé n.º 17

SÓLLER (Baleares.)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### EL TRIUNFO DEL AGUA

El 1.º de abril de 1900 fué un hermoso día para la señorita Eufrosia Galuchet. Desde hacia muchos años la digna solterona dedicaba la mayor parte de su fortuna relativamente considerable á obras de caridad social. Patrocinaba á las arrepentidas, ayudaba á las muchachas seducidas, protegía á las solteras y encaminaba á las descarriadas. Autora de un folleto sobre «el alcoholismo en los niños de pecho», que le había valido las palmas académicas, esperaba obtener la cruz de la Legión de honor con la fundación de un asilo para los inválidos del trabajo nocturno. Interinamente, se entregaba por completo á la propaganda acuática. La señorita Eufrosia Galuchet consideraba al vino como un enemigo personal y se había empeñado en hacer beber agua á sus conciudadanos. Para lograr este resultado no había escaseado tiempo, trabajo, ni dinero. El 1.º de enero del mismo año había abierto entre todos los poetas, sin distinción de sexo, de edad, ni de nacionalidad, un certamen cuyo objeto era dotar á la literatura francesa de una canción dedicada á la glorificación del agua. Ante la obra, nefasta en toda la línea, de los cancioneros báquicos, resolvió levantar la de los cancioneros acuáticos. Un premio de 500 francos (¡quinientos!) debía coronar la mejor de las obras presentadas, para la cual la señorita Eufrosia Galuchet, que tocaba el piano, debía escribir la musical.

Ciento once poetas acudieron al llamamiento de la generosa doncella. A decir verdad, había entre estas producciones algunas ingenuas ó irónicas, cuya eliminación no exigía largos debates.

En fin, después de eliminaciones sucesivas y largamente maduras, del jurado,—la señorita Eufrosia Galuchet, presidenta; asesores, la señorita Hortensia Vaugry y Mr. Isidoro Crotot, primer concejal del distrito,—había fijado su elección, con motivo, en una obra firmada Cirilo Basilas, que parecía responder perfectamente á las intenciones de la fundadora, respetando suficientemente las leyes de la prosodia. Y se trataba de coronar al laureado en el citado día 1.º de abril.

La sala de la Alcaldía, obtenida gracias á la intervención de Mr. Crotot, estaba adornada con ramaje y grupos de banderas; escudos, en los cuales se

destacaban las letras R. F., graciosamente entrelazadas por debajo del navio de la ciudad de París, estaban colocados de trecho en trecho. Presentaba aquello el aspecto de una distribución municipal de premios que alegraba la vista. En el fondo había baneos dispuestos para la juventud de las escuelas, pues mejor aun que prolongados y áridos estudios, semejantes ceremonias forman el espíritu de los niños, uniendo lo útil á lo agradable. Sobre un estrado fulguraban las autoridades: Presidia Mr. Leplongeur, teniente de Alcalde del distrito, acompañado de la señorita Galuchet, de Mr. Crotot y de algunas personas menos notables.

La fiesta fué muy alegre. La charanga del 15.º amenizaba el acto. Mr. Leplongeur tomó la palabra y habló de los sacrificios que hace la nación en pro de la instrucción primaria y de paso atacó los manejos cesaristas. Se le aplaudió estruendosamente. Mr. Crotot hizo seguidamente uso de la palabra y no sin malicia aprovechó la ocasión para recordar al teniente de Alcalde, del cual deseaba secretamente la sucesión, que el distrito aguardaba siempre el famoso tranvía de tracción mecánica y la nueva red de alcantarillas prometidos á los electores cuando la última renovación del Ayuntamiento. Después se coronó al laureado. Cecilio Basilas estuvo correcto. Era hombre de unos cuarenta años, de talla mediana, algo obeso y de aire jovial. Tenía la barba erizada y la nariz gruesa y colorada—prueba, dijo la señorita Galuchet á sus vecinos, de que no es necesario beber vino para tener la nariz colorada. El laureado, de aire menestral, se presentó sencillamente, recibió de manos de la generosa donante la corona de papel verde y la bolsa que contenía los quinientos francos que le estaban destinados. Después de esto, y en cineo landós, se dirigieron las notabilidades del estrado á un restaurant, en que debía celebrarse un banquete á costas de la señorita Eufrosia Galuchet.

Inútil es decir que la comida debía ser acuática, y por una idea feliz debía cambiarse de bebida á cada plato, á fin de demostrar que, respecto á variedad, el agua no cedía ante ningún líquido. Cada convidado tenía ante sí ocho copas de forma diferente. Antes de empezar se bebió, como aperitivo y en vez del Madera ó Oporto, habituales, más ó menos sofisticados, una copa de agua de Seltz (carbónica). El agua del Sena filtrada—sistema Pasteur—acompañó el primer plato. Desfilaron después las del Vanne, del Dhuys y del Aure. Con el asado se sirvió agua de Vichy, este Borgoña

acuático, y las botellas de Contrexeville aparecieron al mismo tiempo que los guisantes—, en conserva, por supuesto. Por último, á los postres el agua de Badot-Saint-Galmier hirvió en las copas, y los convidados unánimemente acordaron que ningún champagne podía compararse con ella. Como licores, las personas proveedoras pidieron el Unyadi Janos y agua de Pulma.

Después comenzó el concierto. Se había hecho venir un corifeo de la Opera para interpretar la obra premiada. La señorita Eufrosia, autora de la música, le acompañó al piano. Fué un triunfo; la sala parecía que se hundía bajo los aplausos. Se abrazaban los invitados, se felicitaban, con lágrimas en los ojos; hasta los camareros del restaurant estaban conmovidos. Todas las manos se dirigieron al sitio en que Cirilo Basilas había comido, al lado de la presidenta. ¡Estaba vacío! El autor se había esquivado modestamente del triunfo. Acto seguido se prodigó á su nombre un montón de entusiastas felicitaciones, que se encargó á la señorita Galuchet las transmitiera al agraciado. Y la fiesta terminó agradablemente con la audición de varios aficionados de los más distinguidos.

Ya á media noche, la señorita Galuchet pensó en volver á su casa. Mr. Crotot la acompañó galantemente en carruaje hasta la esquina de su calle. Allí bajó la apreciable señorita.

—No puedo permitir que vaya usted más lejos, mi querido concejal, dijo, haré á pie el corto trecho que falta para llegar á casa. Hágase cargo de que si un vecino me encontrara á hora tan adelantada con un caballero, podría dar lugar á la maledicencia.

Mr. Crotot se inclinó, comprendiendo esta delicadeza, y la señorita Galuchet se dirigió á su casa, diciéndose, como el difunto Tito, que no había perdido el día.

En el momento de llamar á su puerta, tropezó con un cuerpo humano, echado de través sobre la acera, que casi la hizo caer.

—¡Todavía hay beodos!, pensó; ¡qué lástima!

Sin embargo, caritativa y compasiva, se dispuso á levantarlo. El individuo tenía el aspecto de un buen menestral. Llevaba sombrero de copa y un paletó bastante decentes, á pesar de las manchas de vómitos recientes. La solterona hizo un esfuerzo, y, cogiendo al beodo por los sobacos, lo apoyó contra la pared. En este momento la cara del curda entró en la esfera luminosa de un reverbero, y la señorita Eufrosia Galuchet

reconoció á Cirilo Basilas. ¡Cirilo Basilas estaba borracho perdido!

LEÓN MARCHES.

## Sección Científica

### EL FRÍO

Ha sido la nota de estos días. Todo el mundo le ha sentido, así el que se abriga con aristocrático gabán de pieles como el que lleva la clásica *pañosa* liada al cuello.

Sin embargo, el *frio* no existe. Tan estupenda afirmación, así, á secas, sorprenderá por lo extraña; pero no por eso deja de ser una verdad como un templo. Mientras los cuerpos de la Naturaleza se hallan en eterno equilibrio dinámico, desarrollarán calor y como este movimiento no cesa, sino cuando la temperatura baja á los 273 grados de la escala termométrica, de aquí que cualquiera que sea la latitud habrá calor y todos los cuerpos serán calientes.

La nieve, los trozos de hielo, el agua congelada que cubre el lecho del pequeño riachuelo con una temperatura de 5 grados bajo cero, las mezclas frigoríficas más intensas, todo absolutamente todo es verdadero manantial de calor, porque las moléculas de nieve y hielo y las de las combinaciones que forman las mezclas, están en constante movimiento y el movimiento es vida, es calor.

Pero cualquiera se convence de que la nieve y el hielo son calientes; sin embargo, negarlo equivaldría á cometer una herejía científica, y como la ciencia es la verdad, mal que nos pese, hay que creerla, porque se ha probado que el movimiento que origina el calor sólo cesa á 273 grados y no hay cuerpo posible con este grado de frialdad.

Si pues el *frio* no tiene existencia real ¿por qué se habla tanto de él? ¿por qué sentimos sus efectos?

Hasta aquí nadie le ha definido y para explicárselo se ha dicho «que es la ausencia del calor» que es tanto como no decir nada; puesto que el calor nunca ha faltado ni faltará por extremadas que sean las temperaturas.

El *frio* absoluto, ó como si dijéramos, el *cero* del calor sería la negación de la vida y mientras exista ésta no podemos en buena lógica decir que hemos llegado al verdadero *frio*. Llegar al *frio* equivaldría á vivir en perpetua oscuridad, en silencio eterno, y con estos factores vendría rápida la muerte.

á la vista de todo forastero. Después ya se acostumbrará.

—Esta chica es tan salvaje como el primer día que la traje aquí, dijo Carlos; la educación nada puede con ella, y parece criada en los desiertos de Africa.

—Es verdad, dijo María, pero no la riñas, añadió dando un beso á su padre. Si á mi me hubiesen educado como á ella, á palos y á bofetones, sería tan cerril ó más que Susana.

—¡La educación á palos!, dijo Rosario con acento de lástima.

—Ay, sí, dijo María; la infancia de Susana fué muy desgraciada. Cuéntaselo Papá á la tía. Tu lo sabes mejor que yo.

—Pues bien, voy á contárselo á V., dijo Carlos, y no encontrará V. tan extraño el carácter de esta infeliz. Hará unos dos años que mi tratante en vinos establecido en Rivesaltes me compró el de la cosecha, y como éramos amigos me dijo que yo no cobraría el importe si no iba á pasar un día con él, acompañado de mi hija María.

Yo, para complacerle, accedí á su deseo y pasé la mañana en su casa y almorzamos juntos con su esposa y una niña de la edad de María.

Por la tarde nos despedimos, y atra-

He aquí tres cadáveres: *frio*, *sombra* y *silencio* porque cada uno representa respectivamente el *cero* del calor, de la luz y del sonido. Que no haya movimiento interno de la materia y cesará el calor, que no vibre el éter y desaparecerá la luz, que el aire no se agite para traernos en sus ondas el sonido y éste dará paso al silencio absoluto y desesperante, á la Naturaleza muda.

El *frio* es para nosotros una sensación relativa causada por cualquier temperatura normal, único punto de comparación de que disponemos para decir «qué *frio* hace» ó esta otra «qué calor tan sofocante». Sentimos *frio* en invierno porque en esta estación la temperatura del medio ambiente es inferior á la de nuestro cuerpo, así como en los días caniculares nos molesta el calor porque éste es mayor que el desarrollado por nuestra propia é individual humanidad.

Cinco grados bajo cero á 37 de nuestro calor natural establecen una diferencia negativa de 42 grados; así como en verano los 42 sobre cero dan una diferencia positiva de 5 grados más sobre nuestra temperatura y las sensaciones en ambos casos las bautizamos con nombres en armonía á los efectos que causan en nuestro organismo y de aquí los nombres de *frio* y de *calor*. Pero el calor existe y lo que se llama *frio*, nó; porque es el *calor mismo*, no tan intenso, pero calor al fin.

Negando la ciencia que el *frio* exista podemos ir consolándonos cuando nuestros miembros ataridos reclamen un abrigo con que proporcionarnos calor, porque el problema se reduce al aumento de ropas y al aumento y calidad de la alimentación.

¡Pero ay de quien no disponga de ropas y alimentos!

DANIEL RODRÍGUEZ.

## ESTUDIOS DE ZOOTECNIA

V

Uno de los puntos más interesantes del estudio que venimos haciendo, es la definición exacta de lo que en Zootecnia se entiende por familia y que no puede en modo alguno confundirse con lo que en Historia Natural se conoce con igual nombre.

En Zootecnia se entiende por familia á un grupo de individuos que dentro de las razas mayores analogías reúnen entre sí. Se entiende por familia en el lenguaje social á un número mayor ó menor de seres que descienden de una misma pareja. Hase hecho sinónima la

vesé la población, pues el coche me aguardaba fuera; cuando en una de las calles extremas, habitadas por gente pobre, oí salir de una casa unos gritos desgarradores como de una persona á quien se castigaba, mientras tres ó cuatro mujeres, saliendo de sus casas y parándose delante de la puerta, de la cual salían los clamores, decían:

—Cada día la misma función. ¿Por qué no la mata de una vez á esta infeliz criatura y no hacerla padecer así?

—Si tuviera madre no sucedería, decía otra.

—Ahora voy yo, dijo una comadre gruesa de aspecto hombruno. ¿Es decir; Madame Armand, que queréis que os vuelva á zurrar como anteaeyer? Si volvéis á pegar á Susana, sabreis otra vez lo que pesa la mano de Margarita Teot.

—Id enhoramala, dijo una voz que salía de la habitación: en mi casa haré lo que se me antoje, y pegaré á Susana, y cuanto más la defendereis más lo pegaré. Anteaeyer me zurrasteis, Madame Teot, pero Susana lo pagó por vos, y aun lleva las señales, y le pegaré cada día más. Entonces volví á oír gritos mezclados de golpes sordos, interin que los vecinos gritaban: No hay justicia contra esta fiera.

## (8) FOLLETÍN

### UNA HERENCIA

daban los alados moradores de la comarca cuando entre aquellas voces oyó dos humanas que hablaban el idioma del país, el catalán rosellonés. Una de estas voces era la de María, la otra era la de una niña desconocida. Rosario desde su ventana observó sin ser vista y vió á María vestida de blanco como la vispera, suelta su profusa cabellera, hablando con una niña que tendría dos años más que ella pero cuya condición parecía muy inferior. Era alta por su edad, pero sus facciones no eran bellas. Era más bien morena que blanca y sus ojos azules claros, pero sin brillo. Su mirada era apagada, sus labios delgados y su fisonomía de expresión helada tenía algo de repulsivo. No podía en rigor llamársela fea, pero con facciones más irregulares había otras niñas que atraían más. En una palabra, era una niña á la cual uno la hubiera besado por condescendencia, no porque atrajera su aspecto ni convidase á ninguna prueba de cariño, su aire parecía huraño y toda ella en vez del candor de una niña, respiraba cierta desconfianza como si

tuviera miedo de sus semejantes, como si la inspiraran terror.

Iba vestida con su sencillo traje de percal oscuro como las aldeanas. Como estas, usaba delantal y la blanca cofia rosellonesa que en toda Francia se llama cofia catalana.

Rosario no se daba cuenta de quien sería esta niña. La confianza que veía entre María y ella le hizo suponer que no era ninguna camarera, pero su traje humilde de aldeana quitó toda idea de que fuese prima ni parienta de María. Además la pura ingenua fisonomía de ésta en nada se asemejaba á la fisonomía fría y falsa de la otra.

¿Quién será? pensó Rosario y asomándose más á la ventana llamó á María.

La niña de la cofia huyó.

María se acercó debajo de la ventana y saludó á su tía. Rosario bajó al jardín y María la acompañó á pasearse por él. Dime, María, preguntó Rosario: ¿quién es aquella niña que se hallaba contigo y que ha huido al oír mi voz? ¿Teme acaso que me la coma?

—Es Susana, dijo María, y siempre hace lo mismo cuando ve á una persona forastera, en casa todas las caras nuevas le dan miedo. Cuando la conozca á V. ya la amará.

—¿Es parienta vuestra? preguntó Rosario.

—No, dijo María, es mi amiga y me quiere mucho. Susana se dejaría matar por mí.

Nannete vino á avisar que estaba pronto el café con leche que se tomaba en la casa todas las mañanas. Carlos estaba en el comedor envuelto en una bata y fumando un puro que arrojó al entrar Rosario.

—Las españolas no somos tan delicadas como las francesas en este punto, dijo ésta al ver la atención de Carlos, y nuestros padres, nuestros hermanos y maridos, fuman impunemente delante de nosotras, y dando la mano á su sobrino recibió los buenos días que este le dió y se sentó junto á él á la mesa del café mientras Carlos la cumplimentaba por el hermoso color de sus mejillas, cuyo brillo primitivo alterara el día anterior la fatiga del viaje.

—Y sin embargo, Carlos, dijo Rosario, he infundido miedo hoy.

—¿Miedo? dijo Carlos con admiración, mirando la interesante fisonomía de su tía.

María se volvió ligeramente pálida y dijo sonriendo:

—Es Susana, que, como sabes, huye



palabra familia de la de raza y esto no es absolutamente exacto, puesto que como sabemos constituyen la raza un número mayor ó menor de individuos que presentan caracteres comunes y constantes dentro de las especies, pero que pueden no estar relacionados por vínculos de parentesco, y la familia se distingue principalmente por la consanguinidad que media entre todos sus individuos.

Otro de los grupos con que se pudiera confundir, recibe la denominación de variedad, y si bien es cierto que presentan grandes analogías, en cambio los separan notables diferencias, puesto que por variedad se conoce también dentro de la especie, á todo conjunto de individuos entre sí parecidos por ofrecer ciertas particularidades que pueden ó no acentuarse según las circunstancias reinantes de la localidad, motivo por el cual la variedad se la divide en constante y transitoria ó fugaz. La primera se verifica siempre que los caracteres por que se distinguen los animales en ella comprendidos jamás se modifican; realizase la segunda cuando dichos caracteres son efímeros, se transforman y desaparecen, estas modificaciones son el resultado la mayoría de las veces de las influencias cósmicas que imprimen al organismo aptitudes y formas diferentes á las que antes tuvieron ó poseyeron sus progenitores.

Escusado parece encarecer la importancia que tiene el conocimiento de estos hechos por los resultados á que se prestan, pues muy bien se ocurre que cuando las modificaciones funcionales ó morfológicas así realizadas toman carta de naturaleza en la economía animal, de hecho constituyen caracteres de fijeza que pueden desarrollar y desarrollan efectivamente, hidiosincráticas aptitudes, susceptibles de transmitirse por la vía hereditaria á los individuos reproducidos. En cambio la variedad fugaz nunca se transmite por herencia. Sanson dice que raza es sinónimo de especie en el concepto de la ciencia tecnológica que venimos estudiando y considero indiferentemente con uno ú otro nombre, «toda la prole ó conjunto de descendientes que proceden de una misma pareja, en pasados, presentes y futuros». Pudiera definirse también diciendo que es un número más ó menos considerable de seres que tienen igual tipo morfológico.

De lo anteriormente dicho se manifiesta sin embargo una diferencia notable, y es: que la raza, conforme su etimología griega indica, significa origen de una especie y como ésta, ó sea la especie, es el conjunto de individuos que mayor parecido tienen entre los que aquella comprende, resulta la segunda como dependencia de la primera, y haciendo un concepto más amplio determina lo que al principio de este artículo designábamos con el nombre de familia ó raza zootécnica.

De igual suerte, la palabra sangre en Zootecnia tiene un concepto muy diferente del que se expresa anatómica y fisiológicamente considerada, pues que indicamos con ella el origen de los animales y semejanzas que los relacionan.

J. O.

## Actualidades

### Fin de un palacio

Queda terminada la demolición del Palacio de la Industria.

Este monumento ha permanecido activamente asentado, durante medio siglo, en los Campos Elíseos que á su vez han desaparecido ya en gran parte.

Edificado en 1855 por los arquitectos Viel y Barraut, para servir de albergue á la primera Exposición Universal, sirvió después para toda clase de concursos, y principalmente para las Exposiciones anuales de Bellas Artes, conocidas vulgarmente por el nombre de Salones.

Su coste se presupuestó desde luego en 12 millones de francos; pero al fin se elevó á la respetable suma de 20 millones.

Era un edificio vasto y cómodo, pero poco artístico.

Sus muros interiores han sido anualmente, en Mayo y Junio, un verdadero cinematógrafo representando una sección de la historia de la época; verdadera cuna del arte francés del paisaje. Sus galerías se vieron cubiertas de lienzos de Corot, Millet, Daubigny, Rousseau y otros maestros, que adornan hoy las de los museos del Luxemburgo y del Louvre.

Con los Salones, han alternado en el Palacio de la Industria los concursos hípicas, las exposiciones culinarias, vinícolas, de floricultura, de automóviles, de artes suntuarias, de librería, etc.

En su inmenso *hal* se dieron grandes y frecuentes conciertos, bailes que han formado época y festivales de toda clase.

La Dirección del Museo Carnavalet va á aumentar sus colecciones históricas con las vidrieras de múltiples colores y las estatuas que adornaron este palacio al que una Exposición Universal dió vida y otra Exposición Universal ha dado muerte.

«Sic transit gloria mundi.»

### Los Yankeés en Filipinas

En el momento en que la estación va á permitir que se reanuden en Filipinas las operaciones de guerra, recibimos de Manila una carta de la que copiamos algunos pasajes particularmente instructivos:

«A pesar de los esfuerzos de los americanos, la situación de Filipinas no se ha modificado mucho en estos últimos meses. A fines de Septiembre llegaron algunos refuerzos, y al terminar el mes de Octubre el ejército americano se elevará á 50.000 hombres, que serán reforzados, según se dice, á principios de Diciembre por diez regimientos de voluntarios.

Se abrigan esperanzas de acabar muy pronto con la insurrección, tan luego como se emprenda vigorosamente la nueva campaña.

Sin embargo, ni Aguinaldo ni sus partidarios parecen desanimados, á pesar de que reconocen su inferioridad, porque cuentan con la posibilidad de una intervención extranjera, si prolongan su resistencia.

Además, al ejército tagalo no le faltan armas ni municiones, pues los cruceros americanos no han sido más afortunados que los españoles en impedir el desembarco del contrabando de guerra, y circula con insistencia el rumor de que en la isla de Luzón se han desembarcado fusiles japoneses y fusiles Mauser perfeccionados.

Todo lo japonés es mirado aquí por los americanos con extrema desconfianza. A cada instante se preñe á súbditos japoneses, que son puestos después en libertad por falta de pruebas.

Se dice, y los americanos lo afirman, que entre las tropas de Aguinaldo se encuentran varios oficiales japoneses y hasta algunos europeos.»

En la misma carta se refiere lo lastimoso de no haber sido llamada más pronto á Washington la comisión americana, á fin de poder dar su parecer con oportunidad. De este modo se hubiesen evitado muchos desaciertos y la desdichada proclama del 4 de enero, en que el general Otis declaraba que los americanos querían tener la dirección del gobierno de Filipinas, asegurando que permanecería bajo su salvaguardia la libertad de los indígenas.

Este acto ensanchó el abismo que separa á los tagalos de los yankees.

### Constitución definitiva de la Cámara Española de Comercio.

La Cámara Española de Comercio de París, de cuya reorganización hemos dado cuenta en una de nuestras crónicas anteriores, acaba de constituirse de una manera definitiva.

Reunióse, desde luego bajo la presidencia del embajador Sr. León y Castillo, quien aprobó en absoluto los trabajos de organización é instalación llevados á efecto por la Junta interina, bajo la dirección del consul general señor Toda.

La Cámara celebró después su sesión constitutiva, siendo reelegidos los miembros de la Junta provisional para la formación de la definitiva.

Inmediatamente se acordó: Someter á la aprobación del gobierno la organización aprobada por el embajador; ceder el local que ocupa, para la instalación interina de los cuadros que han de figurar en la Exposición española de Bellas Artes de San Petersburgo; publicar en el Boletín de la Cámara resúmenes mensuales del movimiento comercial, industrial y artístico de la colonia española.

La Cámara cuenta ya con numerosísimas y valiosas adhesiones y ha empezado con éxito su importante servicio de expedición de certificados de origen.

### Reapertura del Parlamento italiano

El discurso con que el rey Humberto acaba de abrir la tercera legislatura del vigésimo parlamento italiano, ofrece una omisión característica. El estribillo ordinario en favor de la triple alianza ha desaparecido, del mismo modo que

las habituales frases laudatorias para sus caros amigos los ingleses. Todo eso es substituido en el discurso de la corona por un parrafito en que se declara que Italia mantiene buenas relaciones con todas las naciones extranjeras, sin especificar ninguna.

En cuanto á la política interior, el documento real no dice gran cosa. Declara que se ha enumerado ya tantas veces la lista de los proyectos de ley presentados al parlamento, que es inútil reeditar una vez más tan fastidiosa enumeración. No lo dice, quizá, de un modo tan claro y preciso, pero este es el sentido exacto de las palabras reales.

El monarca ha declarado que el año próximo ocurrirá un gran acontecimiento católico, el jubileo, y que el Gobierno italiano probará al mundo que sabe respetar los solemnes compromisos contraídos con respecto á la Santa Sede en el momento de la proclamación de Roma como capital de Italia.

Esto es, evidentemente, una cucharada de miel para el Papa; pero de seguro esa amabilidad del rey Humberto no le valdrá las simpatías del Vaticano. Probablemente le explicarán que esos solemnes compromisos son nulos y que no hace falta su protección.

### Reclutamiento inglés

En este momento, Inglaterra busca soldados en todas partes. En Hamburgo y en diferentes puertos alemanes se ha tratado de reclutar gente; y ha sido preciso que interviniese la policía para impedir ese tráfico. Pero no es fácil renunciar á una costumbre adquirida. A últimos del siglo pasado, se hizo la campaña contra Washington con los soldados que proporcionó el landgrave de Hesse. Hay en Argel agentes ingleses reclutadores que excitan los soldados de la legión extranjera á la desertión, y otros en Suiza, que ofrecen 10.000 francos por hombre.

A. SAISSY.

Paris 17 de Noviembre de 1899.

## Conocimientos útiles

### Cadáveres metalizados

Una de las conquistas que le quedaba por lograr á la ciencia, era la de la conservación indefinida y sin alteración de los cadáveres con la misma perfección que en esto lograron los egipcios. Pero la receta egipcia se ha perdido, y cuantas tentativas se han hecho para llegar á la perfección que demuestran las momias egipcias halladas, han sido infructuosas. El embalsamamiento no da resultados; los cadáveres conservados por este procedimiento no son conocidos pasados algunos meses.

Pues bien, ha sido objeto de las conversaciones, en París, el descubrimiento del doctor Variot, jóven médico, que consiste, no en embalsamar los cadáveres, sino en metalizarlos por el procedimiento Ruotz, exactamente lo mismo que se hace con una cuchara ó una tetera. El procedimiento conserva los cadáveres indefinidamente, y es tan perfecto, que la capa metálica se adhiere á todo el cuerpo con perfecta exactitud, reproduciendo hasta las más imperceptibles arrugas, consiguiéndose que el cadáver quede convertido en una estatua de metal indestructible. El procedimiento ha hecho ruido, pero se duda que cuente con adeptos.

En el cementerio del Padre Lachaise, de París, dice un colega, ha llamado extraordinariamente la atención el «cadáver metalizado» que reposa dentro de un triple sarcófago de cristal y al que todos los años una familia parisiense lleva fragantes coronas de melancólicas crisantemas.

El muerto fué metalizado y transformado en estatua por el procedimiento del doctor Variot.

He aquí como hizo la operación el sabio maestro.

«Después de un lavado general con ácido fénico puro y de una fuerte untura de nitrato de plata, sumergióse el cuerpo en un baño galvanoplástico, después de cuyo baño se le aplicó una delgada capa de nitrato argéntico que no pasaba de un milímetro de espesor.

Por este costoso procedimiento el muerto conserva sus rasgos todos como en los últimos momentos de su existencia.»

### Contra el dolor de muelas

En la revista inglesa *Practitioner*, el

Dr. Fr. Celey preconiza el salicilato de sosa como el mejor remedio contra el dolor de muelas debido á un enfriamiento.

El dolor cesa poco tiempo después de la administración del medicamento á la dosis de noventa centigramos. Si la dosis se repite varias veces de cuatro en cuatro horas la inflamación no tarda en desaparecer á su vez y el diente cariado está entonces en condiciones de poder someterse á un tratamiento conveniente.

El salicilato de sosa á la dosis de noventa centigramos asociado á quince gotas de tintura de belladona procura á veces un sueño apacible.

El autor, que ha empleado el salicilato de sosa en gran número de casos, casi siempre con éxito, lo recomienda especialmente contra el dolor de muelas de los niños, en los que conviene oponerse en todo lo posible á la extracción de las piezas dentarias, para no entorpecer el desarrollo de las mandíbulas.

### Quemaduras

Siendo las quemaduras cosa tan fácil de sufrir y teniendo en cuenta que si no se curan en el acto pueden acarrear serias consecuencias en el cuerpo humano, es bueno conocer algunos métodos que se usan para curarlas con facilidad y sencillez.

*Mézclase* un puñado de cal viva, aguadiente y aceite de oliva, cuidando haya en el todo partes iguales; bátase bien hasta que el conjunto forme una especie de unguento, el cual podrá aplicarse en seguida de haber sufrido la quemadura; y si se renueva cada dos horas quedará enteramente curada.

Si la quemadura se sufre ocasionada por algún líquido hirviendo, entonces échese mano de la harina de trigo restregándola bien con puñados de ella; cíbrasele después con la misma atándola una venda, y pasadas veinticuatro horas quedará curada la quemadura totalmente.

También puede emplearse este otro medio:

Bátanse con ocho onzas de aceite de oliva media docena de claras de huevo, y mójese la parte superior de una pluma untando con ella la quemadura hasta que cesa el dolor; luego aplíquese sobre ella la misma composición; y cuando caiga junto con la piel, la quemadura se habrá curado.

Otro medio aun más fácil es aplicar sobre la quemadura, antes de ampollar-se, patata raspada y cruda á guisa de cataplasma, y renovarla de tanto en tanto hasta que el dolor cese.

Si en lugar de patata se usa zanahoria ó nabo es muchísimo mejor.

Sigue aún otra. Hiérvase manteca de cerdo y échese encima unas quince á veinte hojas de laurel, cubriéndolas bien; y así que ellas se enfrien aplíquense á las quemaduras.

El medio que parece ha obtenido mejores resultados es el que sigue:

Cómprense una ó dos onzas de cera amarilla; derrítase despacio con otras dos de aceite de oliva; pónganse tres yemas de huevos y bátanse con fuerza en seguida. Cuando la mezcla quede bien batida y pegajosa, y forme otro nuevo unguento, aplíquese á la quemadura, que por rebelde que sea desaparecerá, extendiendo el unguento en cualquier trapo de tela.

### Contra el cólera de los cerdos

Para evitar el cólera de los cerdos se recomienda el siguiente remedio:

Mézclase 1 libra carbón de leña en polvo, 1 libra azufre, 1 libra sulfato de sodio (sal de Glauber), 1 libra de sulfido de antimonio, 2 libras sal común, 2 libras bicarbonato de soda y 2 de sodio posulphido, todo bien pulverizado.

La dosis es una cucharada grande para cada 200 libras del peso del animal cada día.

Cuando los cerdos están enfermos se les da alimentos livianos mezclados con agua caliente, agregando el remedio á esta mezcla; si estuviesen tan enfermos al punto de no poder comer, se les dará la medicina por fuerza, diluida en agua.

El remedio puede emplearse como preventivo en toda la majada.

## Crónica Local

Digna de todo encomio nos parece la conducta del «Sindicato Agrícola Solle- rens». Durante el corto tiempo que lleva de existencia, y venciendo nuestra indiferencia glacial, sigue su marcha pausada atendiendo á las funciones propias de su constitución y á la defensa de los intereses de Sóller. Ocupándose el Sindicato de la nueva enfermedad que apareció en esta huerta, hizo ensayos y experimentos directos, y sometió el estudio de la enfermedad á la Cámara Agrícola de Palma, al Sr. Giner Aliño de Valencia, y á Mr. Simonot, químico de Cette.

La Cámara Agrícola se mostró perfectamente acordes con el dictamen que emitió D. José Rullan Pbro., en su artículo «Un nuevo enemigo del naranjo», publicado en el Boletín-Revista de la Cámara Agrícola, y ofreció un insecticida para combatirla.

El Sr. Giner Aliño de Valencia dice haber encontrado en su análisis, *Aspidiotus limoni* y *Aspidiotus ficus*; y aconseja un tratamiento á la vez higiénico y destructivo, el cual detalla minuciosamente en carta que tenemos á la vista.

D. Guillermo Colom de Cette, que desde la constitución del Sindicato ha dado muestras de verdadero celo en pró de los intereses de Sóller, es quien transmite el dictamen de Mr. Simonot, con una receta de líquido insecticida.

¡Aún hay patria, Veremundo! Consuela verdaderamente en medio de tanta apatía, ver que hay asimismo quien vela por nuestros intereses.

Durante la presente semana ha cargado de naranjas, con destino á Agde, el laud *San José*, de esta matrícula, y es este ya el segundo cargamento que ha hecho la «Liga de Proprietarios» de este valle en esta temporada á pesar del poco tiempo que va transcurrido desde que la inició. El fruto empieza á colorarse, por lo que es de esperar no interrumpirá las operaciones con tanta actividad empezadas la importante asociación local, constituida, como saben nuestros lectores, con el exclusivo objeto de dar oportuna salida al producto de nuestros naranjales.

Los últimos días de la anterior semana y el domingo por la tarde y por la noche cayeron en esta comarca abundantes lluvias. Al anochecer de este último día la cerrazón era completa, y como por estar en el periodo de la luna nueva no se encendieron los faroles del alumbrado público, quedó la población en tinieblas, por cuyo motivo no fueron pocos los tropezones que arrancaron á algún transeunte una queja ó una maldición, según el mal humor de quién lo diera, ni escasearon encontrones entre los viandantes que por una misma acera llevaban distinta dirección.

Tenemos entendido que el miércoles próximo, día 29 del actual, hará escala en este puerto el vapor *Islaño*, de la matrícula de Palma, y que después de tomar la carga que se le prepara y de embarcar el pasaje que haya, saldrá el mismo día para Cette y Marsella.

Adelantamos esta noticia para conocimiento de las personas á quienes pueda convenir conocerla, bien sea para la exportación de cualesquiera artículos, bien para hacer el viaje directo á Francia.

Por medio de unos anuncios que se repartieron con profusión en la localidad al principio de esta semana, se participó al público que el conocido sastre D. Miguel Raymond, que largo tiempo estuvo encargado de la sastrería de la tienda «La Isla de Cuba» se ha establecido por su cuenta en la casa n.º 10 de la calle de la Luna y ofrece á aquel sus servicios. Una copia del mencionado anuncio publicamos hoy en otro lugar del presente número.

Deseamos obtenga el Sr. Raymond pingües beneficios en su empresa.

\*\*

Igualmente los deseamos á D. Lorenzo Alou, dueño de la nombrada tienda



de pañería y novedades «La Isla de Cuba» situada en la calle del Mar, esquina a la de la Rectoría, quien ha anunciado también haber puesto su taller de sastre bajo la dirección del aventajado maestro don Arturo Pallicer, y ofrece servir como hasta el presente a sus parroquianos con prontitud, elegancia y economía.

Continua todavía en reparación en el puerto de Cette el vapor de esta matrícula *León de Oro*, así es que ha efectuado otro viaje redondo en sustitución de éste el *Correo de Cartagena*, que, conforme en nuestro último número dijimos, salió de este puerto para los de Barcelona y Cette el miércoles de la anterior semana. Llegó anteayer por la mañana, y cargado y llevándose algunos pasajeros volvió a salir ayer al anochecer para los indicados puntos.

Después de algunos meses de permanencia en este pueblo salió ayer para Barcelona, en cuya capital ha resuelto fijar su residencia, nuestro estimado amigo D. Damián Frontera, con su distinguida señora é hijos.

Sentimos la separación del amigo y apreciable familia, á quienes deseamos hayan tenido un viaje feliz, y disfruten con salud muchos años, en la ciudad condal ó en donde les sea más grata la vida, del fruto de su laboriosidad é inteligencia.

De la resolución de cambiar de domicilio, tomada por la sociedad «Sindicato Agrícola Sollerense» tenemos dado cuenta ya á nuestros lectores; hoy podemos añadir á lo anteriormente dicho que la instalación en la espaciosa casa que ocupa en la calle del Príncipe la asociación deportiva «Círculo Sollerense» quedará ultimada esta noche, y que por lo mismo desde mañana podrán frecuentar el céntrico y cómodo local los señores socios del mencionado Sindicato.

De modo que siendo ahora dos las sociedades instaladas en un mismo edificio, y estando éste situado en el Borne, que es, sino el corazón de la villa, la arteria más próxima y más importante, ha de aumentar precisamente la animación que al local de referencia venía dando desde el primer día el «Círculo Sollerense».

Un pico bastante regular de cajas de limones embarcó ayer el vapor con destino á la vecina república. A la confección de dichas cajas dedicáronse diferentes comisionistas de esta localidad, los que ocuparon buen número de brazos, como suele siempre suceder.

Págase actualmente dicho fruto á 10 pesetas la carga.

El precio corriente de la naranja es el de 750 pesetas.

En la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad», recientemente renovada y notablemente mejorada, acaba de recibirse: agendas de bufete, calendarios del Zaragozano, y un bonito y variado surtido de calendarios americanos, desde los más lujosos á los más sencillos, todo á precios reducidísimos.

Se ha recibido también y se pondrá á la venta la semana próxima: tinteros y escribanías de admirable variedad y buen gusto, carteras de piel para niños, sacos para señoritas, y otra infinidad de artículos de difícil enumeración que tenemos la seguridad han de ser del agrado de los numeros parroquianos del nombrado establecimiento.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

##### Sesión del día 18 de Noviembre

Presidióla el Alcalde, D. Juan Canals, y asistieron á ella los concejales señores D. Pedro José Santandreu, D. Damián Canals, D. Ramón Coll, D. Damián Riutort y D. Andrés Oliver.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, y fué aprobada.

Acto seguido dióse cuenta de una comunicación de la Junta Provincial de Instrucción pública de 18 del actual, por la que autoriza interinamente el traslado de la escuela 2.ª de niños de esta localidad al ex-convento de esta villa, de la que se dió por enterado este Ayuntamiento.

Se enteró también de que D. Damián Canals y Arbona había adquirido la sepultura núm. 168 de este cementerio rural, propia de D. Miguel Muntaner y Castañer y se acordó que se expidiera á favor del nuevo poseedor el correspondiente título de propiedad de la expresada sepultura.

Leyóse una comunicación del Sr. Ingeniero encargado de la carretera de Palma á este puerto de 13 del corriente por la que indica que no figurando la construcción de las minas que solicitan los vecinos de esta villa D. Antonio Castañer y Arbona y D. Miguel Castañer y Castañer para las calles de Isabel II y del Mar respectivamente, en el proyecto aprobado para la travesía de Sóller, no es posible construirla con los fondos del Estado. Enterado el Ayuntamiento y considerando de suma necesidad la obra de que se trata, acordó llevar á cabo la misma, previas las condiciones que tenga á bien disponer el ramo de Obras públicas para la ejecución de la misma al que se dará conocimiento, para que se sirva disponer lo que tenga por conveniente respecto del particular.

Enteróse también de otra comunicación del propio Ingeniero de 17 del ac-

tual por la que indica no hay inconveniente en otorgar permiso á D. Monserate Morey y Mayol y á sus hermanas, para que edifiquen en los terrenos de su pertenencia, sitios en la calle de Isabel II números 66 y 67, y no con la amplitud que solicitan interin no acrediten los recurrentes, haber adquirido la propiedad de las parcelas adjuntas á la travesía de esta villa de reciente adquisición por el Estado; y conforme el Ayuntamiento con lo manifestado por dicho Ingeniero acordó concederles el permiso con arreglo á lo informado por éste en el oficio de referencia.

Luego se dió cuenta de otro oficio del referido Ingeniero de la propia fecha por el que manifiesta que mantiene lo dicho respecto de prohibir á D. Miguel Bauzá y Coll ejecutar obras en su casa de la calle del Mar, por no autorizarlas la R. O. de 12 de Marzo de 1878, y de no conformarse con dicha resolución, que recurra en la forma que proceda. Enterado el Ayuntamiento acordó que se diera traslado de dicha comunicación al interesado para los efectos procedentes.

Después se dió cuenta de dos instancias presentadas por D. Juan Bisbal y Deyá y D. Juan Estarellas y Pons, con fechas, de hoy por las que piden permiso para hacer obras en los puntos que en ellas se indican, sitios en la calle de la Romaguera y en el «Camp Llarch» de este término, respectivamente. Enterado el Ayuntamiento acordó pasaran á la Comisión de Obras.

Enteróse luego de los dictámenes emitidos por la citada Comisión á las instancias presentadas por D. Bartolomé Ripoll y Ferrer, D. Damián Canals y Bernat, D. Antonio Ozonas y Triás como apoderado de su padre y D. Juan Estarellas y Pons en nombre de D.ª María Barceló, de cuyas instancias se dió oportunamente cuenta, y conforme el Ayuntamiento con los indicados dictámenes, acordó conceder á los interesados el permiso con arreglo á los mismos y aprobar las líneas señaladas para las construcciones solicitadas por el primero, segundo y cuarto.

Y se levantó la sesión.

#### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, día 26, se celebrará fiesta votiva en obsequio de la Inmaculada Concepción. A las 7 y media habrá misa de comunión para las Hijas de María. A las 9 y media horas menores y la misa mayor, predicando después del Evangelio el Reverendo cura-arceprioste. Por la tarde, después de vísperas y completas, tendrá lugar el ejercicio de las Hijas de la Purísima con plática por el mismo señor Rector.

Día 29, por la noche se dará principio al solemne novenario que con exposición al Santísimo Sacramento se celebrará en preparación á la fiesta de la Inmaculada Concepción de María. Ocupará el púlpito en todos los días D. Juan Munar Pbro.

#### Registro Civil

##### NACIMIENTOS.

Varones 1.—Hembras 2.—Total 3.

##### MATRIMONIOS

Ninguno.

##### DEFUNCIONES

Día 19.—D. Bartolomé Lladó Ripoll, de 80 años, viudo, manzana 55.

Día 23.—Francisca Castañer Ripoll, de 9 años, (Can Fumat).

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 23.—De Cette y Barcelona, en 10 horas, vapor Correo de Cartagena, de 258 ton. cap. Escandell, con 16 mar., pasaje y efectos.

Día 24.—De Palma, en 2 días, laud S. José, de 21 ton. pat. D. J. Pujol, con 6 mar. y lastre.

Día 24.—De Agde, en 3 días, laud Esperanza, de 32 ton. pat. D. J. Vicens, con 5 mar. y lastre.

##### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 22.—Para Vinaroz, laud Virgen del Carmen, de 60 ton. pat. D. M. Socias, con 6 mar. y lastre.

Día 24.—Para Palma, laud S. José, de 21 ton., pat. D. J. Pujol, con 6 mar. y lastre.

Día 24.—Para Barcelona y Cette, vapor Correo de Cartagena, de 258 toneladas cap. Escandell, con 16 mar. y efectos.

Día 24.—Para Agde, laud S. José, de 32 ton., pat. D. C. Vicens, con 6 marineros y frutas.

#### DEFENSORA SOLLERENSE

Habiéndose acordado construir un juego de puertas para la nueva Secretaría de esta sociedad, se invita á los señores carpinteros de esta villa para que presenten bajo pliego cerrado sus ofertas antes de las 5 de la tarde del día 3 de Diciembre próximo con sujeción al plan de condiciones establecidas, las que obran en la Secretaría á disposición de los interesados.

Sóller 20 de Noviembre de 1899.—

P. A. de la J. D.: El Secretario, Salvador Elías.

\*\*

Hallándose vacante la plaza de Consejero de esta sociedad, se participa á los señores socios que deseen solicitar para dicho cargo que las bases y condiciones establecidas para el mismo obran en la Secretaría de esta sociedad y á disposición de los solicitantes hasta las diez de la noche del día 7 de Diciembre próximo.

Sóller 20 de Noviembre de 1899.— P. A. de la J. D.: El Secretario, Salvador Elías.

#### MIGUEL RAYMOND

ANTES SASTRE

DE LA TIENDA «ISLA DE CUBA»

Participa á sus numerosos parroquianos y al público en general, haberse establecido por su cuenta, ofreciendo sus servicios en SASTRERÍA y CAMISERÍA con gran rebaja de precios.

SE GARANTIZA EL CORTE PRONTITUD, ELEGANCIA y ECONOMÍA LUNA, -10, -SÖLLER

UN BUEN CONSEJO

Emplear en las enfermedades medicamentos consagrados por la experiencia; es como recurrir en la vida á los buenos amigos.

Así se explica el favor de que gozan las preparaciones que, como las *Píldoras de Blancard*, al yoduro de hierro inalterable, aprobadas por la Academia de Medicina, tienen más de cincuenta años de existencia.

Son innumerables las curaciones que atestiguan la maravillosa eficacia de las *Píldoras de Blancard* contra la *Anemia*, los *Colores pálidos*, las *Escrófulas*, la *Sífilis constitucional*, etc. y en fin, todas las afecciones cuyo origen es una *sangre pobre ó viciada*.

El Jarabe de Blancard conviene á los niños y personas á quienes repugna la forma pilular.

Para tener el producto legítimo, rechazar los frascos que no tengan en la etiqueta el nombre *Blancard*, las señas 40, rue de Bonaparte, París y el *sello de garantía*.

#### 85 ENSAYOS CIENTÍFICOS Y LITERARIOS

profunda sima, se convirtió en llanura.

Las precedentes digresiones conducen al curioso lector á explicarse el como se abrió la fuente de *La Villalonga*, y como se formaron muchas de las corrientes subterráneas descubiertas en nuestros días y que todavía permanecen sin explotar.

Ampliando más, diremos que las mencionadas simas al rellenar de cascajo facilitaron la filtración de las aguas saturadas de ácido carbónico. La cristalización resultante formaba cemento que, al endurecerse, convertía aquellos materiales en conglomerados, rocas sólidas, por debajo de las cuales corría el agua que, con su trabajo de denudación, convertía aquellos fondos en cuevas y depósitos de agua.

Como dichos conglomerados se rompían formándose otros de nuevo, vinieron á constituir torrentes subterráneos y nuevos cauces que con dirección caprichosa recorren ahora nuestro subsuelo, subiendo en unos puntos y bajando en otros hasta precipitarse en las fallas ó seguir su curso hasta el mar cuando hallan obstruido el precipicio que aquellas les ofrecen. De estos cauces mana la fuente de *La Villalonga*, brota la uña del pozo de *Can Llebre*, cuando en sus cavidades no cabe el agua que corre por las vaguadas subterráneas y tal vez sea el resultado de sus escapes la inagotable fuente *d' es Mal*, la de la noria de *Can Turba* y otras cuyo conjunto forma el gran manto de agua subterráneo del *Camp de sa Mä*.

Por esto es tan difícil hallar aguas al cavar los pozos en los terrenos de la huerta baja á no dar con alguna de estas venas, como fácil en la huerta alta, y en especial en las vaguadas sub-

#### ALUMBRAMIENTO DE NUEVAS AGUAS EN SÖLLER

terráneas donde se oculta gran abundancia de venas que fácilmente podrían alumbrarse para el riego. Con solo abrir galerías en cruz en los terrenos *d' es Noguera* y sus cercanías, en la *Alquería d' es Compte*, y en otros puntos, se obtendrían fuentes caudalosas, bastantes para el riego de la huerta baja.

##### CUENCA DEL CAMP DE SA MÄ

No se necesitan conocimientos especiales para deducir que esta cuenca, en época no muy lejana, y en su totalidad, perteneció al mar. Veamos cuales pudieron ser las causas que motivaron la pérdida al poderoso Mediterráneo.

Al rebasar las aguas diluviales los diques de las cimas de que hemos hablado al examinar la cuenca de la huerta, arrastraban consigo gran cantidad de cieno y légamo, que depositaban en el mar, dueño todavía de lo que ahora llamamos vega.

Como las olas hallaban un rompiente al pié de la roca donde actualmente se sienta la torre y, con la marejada, formábase el consiguiente remolino que rechazaba las aguas de los manantiales allí nacidos y las procedentes de los diluvios, hacia su procedencia, estas quedaban en actitud de poder sedimentar los materiales que llevaban en suspensión.

A medida que aquellos despojos ocupaban el fondo del mar, los manantiales, que todos son ascendentes, se iban cegando, dejaban de manar acandiladas, se esparcían formando abundantes venas, hasta constituir el manto de líquido inagotable que existe en toda la extensión de la

#### POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

vega. Estas corrientes, arrastrando consigo la sal de que se hallaba saturada la tierra, no dejaron en el fondo más que la necesaria para contribuir á la fertilidad del valle; porque las aguas procedentes de arriba conservaban y conservan todavía más fuerza de empuje que las simples filtraciones del mar, como que forman un torrente subterráneo. Así se explica el singular fenómeno de que la noria de *Can Turba*, después de dar toda el agua que se le exige, su nivel se quede á mayor altura del que tenía antes de funcionar.

Tan pronto como el mar fué perdiendo su dominio, formáronse islotes y pantanos llenos de exuberante vegetación que la mano del hombre supo aprovechar para pastos, introduciendo después los cultivos especiales, cuando la necesidad lo exigió, ora cavando zanjas para evitar los efectos destructores de las inundaciones, ora acarreado tierra para levantar el piso, alejar las corrientes y sanear el valle, hasta convertirlo en frondosas pomaradas.

Es evidente que los primeros cultivos ocuparon los sitios donde ahora yace el actual torrente y las propiedades de *Can Garau*. Nuevos progresos en la producción obligaron á las aguas á retirarse á la parte de *Muleta*, formando extenso lago, hasta que, rellenado éste por nuevas sedimentaciones, quedó convertido en simple torrente que, costeano la base del monte, desembocaba junto al actual lazareto y hasta nuestros días sirvió de *amarrador* público.

El escaso declive del terreno y la reducida capacidad del pantano, empezaron por no poder contener las aguas excedentes del valle de Sö-



PUBLICACIONES RECIBIDAS

DURANTE LA PRESENTE SEMANA

La Escuela Práctica.—SUMARIO del n.º 22 de la 6.ª serie.—Formación del Carácter por medio de anécdotas. Ejercicios de Lengua Castellana. Vulgarizaciones científicas. — Lecturas sobre Geografía. Por vía de conversación. Nuestros vestidos. El lino. II. Ejercicio de redacción. Cuadros infantiles de economía política. Cuadros de la vida rural. Variedades.

Se suscribe en la imprenta y librería de Salvador Fábregues, Ciudadela de Menorca.

La Agricultura Española.—SUMARIO del n.º 30.—Transformación de un viñedo por el abono intensivo, por La Redacción. Necesidad del empleo de abonos completos en todos los cultivos, por el Dr. Giner. El azúcar de remolacha,

por E. de Laguardia. Una experiencia de abonos minerales en cereales de secano, por D. Juan José Romero. La cooperación de producción, por E. López Guardiola. Libros y folletos. Sección de Consultas. Precios de primeras materias para abonos. Correspondencia.

Punto de suscripción: Plaza de Cajeros, 6, Valencia.

La Energía Eléctrica. Revista general de electricidad y sus aplicaciones.—SUMARIO del n.º 13.—El aluminio: sus propiedades y aplicaciones. Salvavidas para los tranvías (ilustrado), A. Boyer.—Física popular: Tenuidad de la materia, Ramiro Blanco. Crónica científica: Variaciones diurnas de la electricidad atmosférica. Lámpara de incandescencia de cinco mil bujías (ilustrado). Ventajas e inconvenientes de la telegrafía sin alambres. Generación directa de la energía eléctrica por medio del carbón.—Galvanización del hierro. La electri-

cidad y los incendios. Anunciador eléctrico. Acumulador O. Behrend. Comunicación á gran distancia por medio de las ondas hertzianas. Disposición destinada á impedir la interceptación de los despachos en la telegrafía sin alambres. Fantasmas ó espectros de las líneas de fuerza eléctrica por las cadenas de limadura en el agua destilada. Miscelánea. Telégrafos: El respeto á la ley. Noticias. Correspondencia.

Se suscribe en la calle de San Gregorio, 41, principal derecha, Madrid.

Revista del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.—SUMARIO del Cuaderno 11.º de este año: Sección doctrinal: Proyecto económico para España, por Pedro Estasén. Las inundaciones, por G. J. de Guillén García. El crédito agrícola, por G. de Boladares. Consideraciones generales acerca de los combustibles, por el Dr. Torá.—Productores directos, por J. Borroméa. Crónica

mensual: Estación Enotécnica de España en Cette. Arados Giralt. Sección comercial: Precios medios de los principales artículos de producción peninsular y extranjera.

Se suscribe en Barcelona, calle de la Puertaferriera, 21, principal.

Boletín de Tabacos y Timbre.—SUMARIO del n.º 428.—La semana, por J. T. A.—Indicaciones sobre el impuesto de timbre, VII, por D. Eleuterio Delgado.—Oficial. Los fumadores ante la higiene (continuación), por el Dr. Monin. «Gaceta» de la semana. Consultas, por V.—Compañía Arrendataria de Tabacos: Determinación por provincias de las ventas peninsulares y en comisión en el ejercicio de 1898-99. Revista de mercados. Movimiento de personal.—Noticias. Anuncios.

Se suscribe: calle de la Libertad, 16, dup.º, bajo, Madrid.

Boletín de la Cámara oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca.—SUMARIO del número 19.—Reseña de la Asamblea general extraordinaria celebrada por esta Cámara el día 12 del actual. Acta de sesiones ordinarias. Documentos de la Comisión permanente de las Cámaras. Iniciativas y comentarios: Comercio con España, por D. E. Alzamora. Los parásitos de la Administración. Sección oficial: Real orden. Patentes concedidas. Extranjero: Producción y consumo de la hulla. Nuevo puerto franco. España en el Uruguay. Península: Los catalanes. Saltos de agua. Mallorca. Variedades. Precios corrientes.

Se suscribe: Oficinas de la Cámara, Palacio, 20, Palma.

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Noviembre.

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with columns: BARÓMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO, Observaciones. Includes sub-columns for Mañana/Tarde, Máx./Mín., and various atmospheric measurements.

Table with columns: TERMÓMETROS, MAÑANA, TARDE, VIENTO, Atmósfera, Plivio, Observaciones. Includes sub-columns for Máx./Mín., Termómetro del Barómetro, and wind direction/speed.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 5253 metros, y en «La Punta Grossa», á 101620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles; 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas de los árboles; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeños árboles; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K Cúmulos; S, Stratos; N, Nimbos; CK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del aneho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los escriptores disfrutará una rebaja de un 25 por ciento.

SOCIEDAD BARCELONESA DE GUANOS BARCELONA

GUANO POMÉS-POMAR

el más acreditado, el más barato y el de más consumo de España A 21 pesetas saco. Tomando 10 sacos á 20 pesetas id.

DEPÓSITO EN CASA DEL REPRESENTANTE D. MIGUEL COLOM

CALLE DEL MAR.-SOLLER-(Balears)

Tinta negra Siglo XIX Tinta comunicativa Tinta violeta Tinta carmin Tinta para sellar etc., etc. La hay en venta en el establecimiento LA SINCERIDAD-San Bartolomé-17-SOLLER.

L' UNIÓN

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESES DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Table with 2 columns: Item (Capital social, Reservas, Primas á cobrar, Total) and Amount (10.000,000 Francos, 8.705,000, 74.287,038, 92.992,038).

Table with 2 columns: Item (Capitales asegurados, Sinistros pagados) and Amount (15.127.713,242, 194.000,000).

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samartana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

Se alquila una casa muy espaciosa con corralito, situada en punto muy céntrico de esta población. En esta imprenta informarán.

LA SINCERIDAD

SECCIÓN TERCERA: CENTRO DE SUSCRIPCIONES Y ENCARGOS. Plaza de la Constitución, 32—SOLLER

Este Centro servirá con la mayor puntualidad á sus abonados los periódicos y revistas, y las obras científicas, literarias, históricas, filosóficas, religiosas, políticas, de artes y oficios á que se hayan suscrito, y cumplirá los encargos que se le confíen siempre que á ello se comprometa y los registre en sus libros.

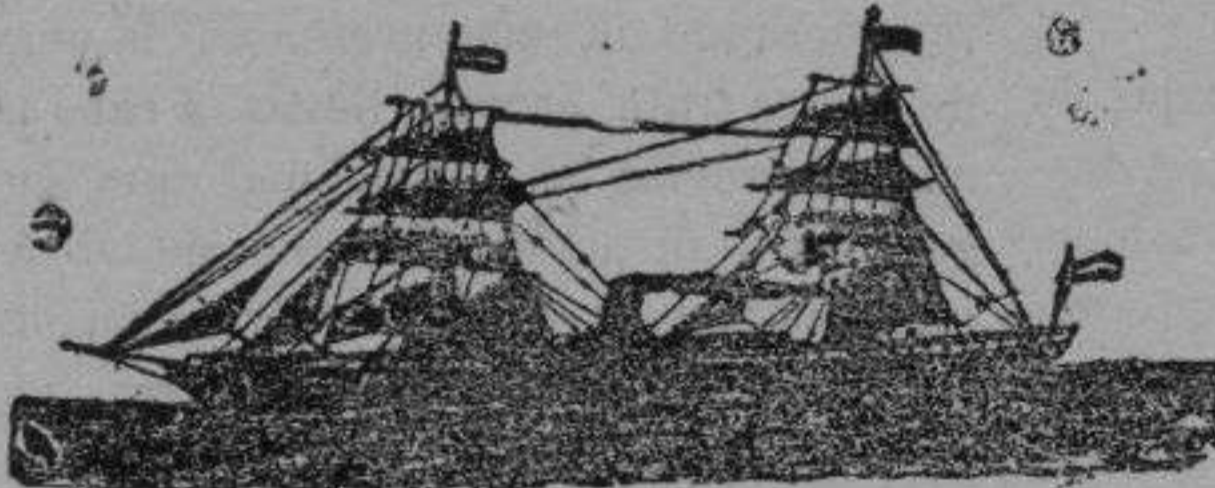
Podrá el público adquirir las obras que se hayan terminado, completas y encuadernadas, pagándolas á plazos convencionales; las que estén incompletas, serán completadas á solicitud de sus dueños, y se atenderán todas las reclamaciones que se hagan relativas á los diferentes ramos á que el Centro se dedica.

Se encarga éste igualmente del cobro de recibos y tendrá abiertos registros de información para la colocación de jornaleros, sirvientas, amas de cría, etc., todo á precios reducidos.

LA SOLLERENSE

DE JOSÉ COLL CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SERVICIO DECENAL



ENTRE SOLLER, BARCELONA, CETTE Y VICE-VERSA

LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—Señores Rosich Cárles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

NICOLÁS TICOULAT Cirujano - Dentista

Dentaduras completas, desde 16 duros. Dientes, desde 4 pesetas, asegurando dichas piezas para la masticación y pronunciación. Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor. Pelaires, n.º 102.—PALMA.

SEGUROS. Contra incendios y riesgos, por La Catalana. Marítimos, por L' Helvetia-L' Italia. Sobre la vida, por el Banco Vitalicio de España. Agente en Sóller, Salvador Elias, Plaza de la Constitución n.º 18-primerero.—SOLLER.

FOTOGRAFÍA DE J. TRUYOL

Buen Año, 4, piso 2.º—SOLLER SUCURSAL DE LA FOTOGRAFÍA MALLORQUINA DE PALMA

Retratos de todas clases y tamaños; reproducciones de retratos pequeños al tamaño natural, retratos al óleo, al platino, en color y sobre porcelana; vistas de todos los puntos más pintorescos de Mallorca, y toda clase de trabajos fotográficos. Todo en clase superior. Los grupos pueden hacerse á domicilio. Se retrata el primer domingo, aunque esté nublado.

FOTOGRAFÍA:

BUEN AÑO 4, PISO 2.º—SOLLER

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»